

wabu gaißgu (aiteriffu) eku, so wiñi satur. Sibpoli pastubina fogremoschanu, tihri kruhiis no peeglumejumeem un nodsen ori tahrpus. Sibpolus leeta saimneezibâ salus, met pee supahm, zepescheem un mehrzem; ari wiñu lalsti top daschadi illeetati.

Sihpoli ir dahrſafalnēs, kas ari no pilſehtas atſtatu
gulofchōdē widdōs butu audſinajami leelakā mehrā pahrdo-
ſchanai. Wini ir weenlaht daudſ weeglak lopjami, jo
neprafa til daudſ laiſtſchanas, là zitas faknes. Otrlaht wini
ir ari daudſ lehtak iſwadajami (transportejam); jo paſzeſch
wairak aufſtumu un ſratifſchanu neſa zitas faknes. Tod
pehž mehrā winus ari dahrgaſ aismakſa nela ſahluſ waj
burkanus. Gan dſird, là daschōdē latwijsaš widdōs ſihpolus
ari leelakā mehrā lopjot pahrdoſchanai, là Kurſemē ap
Lukumu un Widſemē ap Mehdsulu. Labi butu, là ſihpolu
lopeji iſ muhsu prouinzen paſneegtu ſnaſ, zil wini no
ſinama ſemeſgabala eenem par ſihpoleem un là wini
tos lopj.

Dahrsas-falatas. To Perseeschu wahrdū „salata“ ir usnehmuschās wifas jaunakās walodās un apsihme ar to schahdus un tahdus sakumus is stahduwalis, kas tapat sali (newahriti) it ihpaschi pee galas ehdeeneem teek ehsti klaht. Par dahrsas-falatahm fauz ihsteno falatu-stahdu (*Lactuca sativa*), ko dahrsas audsina un kura mihištās lapas pee ehdeeneem nem, waj nu ar etiki eetaistas, waj ari ar krehjumu. Schim patezigajam, ahtri koplā zerā isaugus-
scham stahdam nemas naw wajadsiḡ sawas ihpaschās grehdas; jo gar zitu fakau-grehdū malahm tam peete. Namehr ihstee augi fahl wairak plehstee, tilmehr schih̄s nomneeze — falatas — jau ir isauguschās un isleetatas.
— Schoreis til ihsumā peemineschu, sa labas falatas dod ari daschi laufostahdi kas slahbenes krefes zubhveenes u. s.

Mahrrutki. Schee ari flaitami pee falatu-stahdeem. Sarihwetus un ar etiki un drusku zukura eetoisitus winus nem pee nowahritas leelopu gakas un siwim. Mahrrutki laufkahda dahrastuhriti reis eestahditi aug un wairojahs paschi no fewis bes kahdas ihpaschias lopschanaas; us tirkus, it ihpaschi seemia, wizi top brangi somakkati.

Spinatas un spargeles — stahdi, kas muhsu
semtureem wehl tik reteem pasihstami. Birmejo lapas fa-
fmalzina, nobruzina, ar drusku sveesta fhtowe un ehd tad
kopä ar nowahrithm olahm, waj ari ar fahlitu galu. —
No otrajeem leeto winu jaunos kà isslyhduschos slumburi-
kus jeb flosas pee supas, tapat ka jaunus burkanus.
Spargeles ir ari jo eevehrojama tirgus preze, tà ka daschi
ahrsemes dahrskopeji no winu lopfchanas ween pahrtet.
Ari muhsu dahrneeli leelaku pilsehtu turumâ winas kopj
lecluma.

(Turpmal Beigum.)

Saimneebas padom.

Kahds fwars pupahm là baribai

Pupās un firās ir wīsās tahs weelas, kas afinis atrodahs un tapehz tad ari mehs pupas un firās woram par wißlabako baribu usluhfot. Tomehr tà fà schod pahfshu augus muhsu fuknās sagatawo, teem barofchanaś firā deesgan mass swars. Olas baltuma weela, kas schajobs augas atrodahs, top loti mas islaufeta un tapehz gluſchi mas sagremojama. Bet olas baltuma muhsu meefai loti ween wajaga un bes ta ari pupahm gauschi mas barodama spehla. Oglu-fkahbs natrons un ari leetus uhdens, kura firās un pupas ar minetas fahls peemaisjumu mehds wahrit, mehl nepeeteel preefsch pilnigas olas baltuma weelu islaufeschanaś. Lai pupas jeb firai butu jo kreetna bariba, tad tahs eepreelfch 48 stundas jamehrje onkstā uhdens. Pebz tam uhdens janolej, traufs ja-apfeds un usbreedusches pupas wehl 24 stundas ja-atschaj tāpat drehgnas traufa — un tikai pebz tam jawahra leetus uhdens. Bat trihs gadi wegaś pupas, tà ismehrzetas, iswahrijahs trijsas stundas gluſchi mihsfas un bija it weegli sagremojamas. Tà sagatawotas pupas neapgruhtina nemas wehdera, ir gahrdas, jo weena dala stehrkelu pupahm pee mehrzeschanaś dihgftot, pahrwehrschahs defstrinā (stehrkelu gumijā). Pee tam rodahs ari peena-fkahbums, zaur fo olas baltuma kermeischi weeglak un ahtral isluhf un ari ahtral war pahreet afnis. Tikai tà sagatawotas pupas ir kreetna bariba, jo tad tahs tilpat weegli sagremojamas, fà fad butu vatlaban fkhlibtas.

Dashadas finas.

No eeffschemes.

Āvidēmes brūnnežības konvents 14. oktobrī pulst.
1. pēc pusdeanas savulcejēs Rīgā.

Jaunais prokurors N. A. Miasojedowa lgs ir savu amatu uņehmīs un, tā „Risch. Westn.” sāko, tublīt grieķis savu vebrisu uz likumu stingru spildīšanu, it iepaschi

us to, fa wifas restahdes leetatu Kreewu walodu, fut tas
zaur likumu teek prafits.

No Rigas. Been. „B. S.“ redzījū luhdsu atwehet
telpas schahm rindinahm, kas usrahdihs, kahdas spaidischa-
nas un nekahrības ja pazeesch dascheem fabrikas strahdnee-
keem. Baltijas wagonu fabriki, kurā pats direktors un
gandrihs wiß meistori ahrsemneeki, gandrihs netur strahd-
neekus par zilweleem, bet par kahdahm maschinahm.
Mums, ja gribam palikt fabriki, ir jastrahda un jadara-
tas, kas wineem tikai gribahs un kas wineem patihs, ne-
skatotees us tam, waj mums par leelo darbu ari kahda
pelaa atlez waj ne. Ja isluhdsam kahdu labaku darbu,
tad, sinamē, ilgi newarom tur strahdat, ja mehs, kas ari
wiſas zitās fabrikās atrodams, neatmetam no sawas pel-
nas ari kahdu upuri muhsu meistereem — darbadewejeem,
ta ka wiſpehdigi mums ja paleek atkal tikai vee sawas
deenaš algas. Ja wineem nerunajam pa prahtam, bet
issakam wižu domahm kahdu wahrdū preti, tad teekam
no darba laukā speestī zaur darba lones pamasinashanu,
jeb teekam taisni no darba atlaisti. Par to, ja kahda
nevahrspehjama eemesla deht islaisham kahdu darba
deenu, teekam strahpeti ar weenu rubli naudas; kad
neatnahlam vēž wižu pawehles svehtdeenu strahdat,
teekam pamifam no darba aisdīhti. — Kad teekam
atlaisti no darba, tad minetā Baltijas wagonu fabriki,
dascham atnem wiſas labakās un jounafās leetas,
ar to eemeslu, ka efot fabrikas ihpaschums, lai gan us
fabrikas leetahm ir fabrikas stempele wirtā, bet us tahm
nav. No fabrikas teek gluschi pretlikumigi pagehrets, lai
maskajam 10 kap. nedelā un 1 rub. eestahschanaš naudas
preeksh slimneelu gustu usturefchanas, neslatidamees us to,
ka no 26. aug. 1866. g. Viſaugstaki apštirprinats ministern
komitejas spreedums aiseeds no fabriku strahdneekem naudu
eeturēt preeksh slimneelu gustahm, bet tāhs jatur un ja-
apgaħda fabrikas ihpaschneekem pascheem if us 100 strahdn.
1 gulta. Ta es minetā fabriki esmu strahdajis sahkop
no 1874. lihds 1882. gadam ar kahdahm pastarpahm. Pa
wiſu to laiku no monas pelnas tījis aisturets 23 r. 20 l.
preeksh slimibas gultas. Atnemot 4 r. 76 l. so es par
sahlem esmu isbruhkejjs, paleek wehl tur 19 r. 44 l. Ta-
gad esmu atlaisti no darba, tad gan man pilna teesiba
dabut sinat, kam par labu poliks mans fuhti, gruhti no-
pelnits strahjumiaſch, kur tatschu slimibas gultas jaustur
fabrikas ihpaschneekem pascheem?

Peteris Jankevīt.

Rīgas pagaīdu teatris. Gan iklatru laikātu bus
satrīzīnājuse tā sīna, ka Rīgas Wahzu pagaīdu teatris bē-
mas butu palīžis uguns leefmāhm par laupījumu. — Uguns,
kā iš wiſeem ūnoju meem redsams, veelikta tīhschus
prahthus. Ikkatra godīga zilweka peenahkums ir, peepa-
lihdset kaundarim nahkt us pehdahm, lai tas pats eekristu
tāni bedrē, to winsch ūteem gribējis rākt, un tadehk war
ari tikai preezatees par Rīgas waldeš nolehmumu, kaun-
dara usrahditajam ismalkat 1000 rbl. algas. — Pee ihstā
kaundara usmekleshanas warbut ari dauds mas peepalihdsetu
domas, to kahds buhwju leetu pratejs issfazija, runajot
par ſcho notikumu. — „Koku ūkaidas un awiſchu lapas ir,
kā wiſeem ūnams, loti ahtri degosčas weelas. Mas azu
mielkōs, vahri minutēs, taħs pahrmēm breesmigais elementis,
kas ūchahdahm weelahm barodamees, ūchauj neapnizis
ugunigahs mehles gan fahaus, gan augſchup, lihdsi rau-
damas ūfawu apkahrti karstāja ūnibzibā. Kur uguns ūchah-
dās weelās iſzehahs, tur tikai energiski dsehſchamee ūpehli
paschħas pirmōs azumirkłōs ūpehli novehrst nelaimi. Be-
muhsu pagaīdu teatrī nebūjusčas neween prastas ūfau-
ſkaidu ūchupas un awiſchu lapas, bet taħs bijusčas wehl
flazinatas petriola, breesmigajā lihdsellī, to trakē Parīzes
komunardi ar tik nosħehlojamu weiksmi isleetaja pee ūweem
fauna darbeem 1871. gadā. Un tomehr wiſu ſcho brees-
migi draudoscho uguns perekli opſlabpeja weens we-
nigs wihrs, es domaju, Needri wiwu ūfauza. — Bet ja
nu Needrem negribam ūpeeschikt pahdabigus ūpehli,
tad mums jadoma, kā winsch, proti Needre, fahzis dsehſt
tuhlin vēz uguns ūleelshanas. Nu ūzehahs jautajums:
Waj uguns ūlelejjs warejjs pa vahri azumirklem jau-
ismukt is ūfawas fauna darba weetas, jeb winsch wehl
atradahs pa uguns opſlabpechanas laiku pagaīdu teatrī?”

Ahdaschu draudse, Afses muischâ, naktî no 10. us 11. oktobri, 8 tehwiisi eelausahs muischas rentneeka dshwollî, kamehr wina pafcha un wina seewas nebijs mahjâs. Sa- situschi un fâfchjuschi mahjas laudis, tee aclausa kumodi un isnahma 175 tbc. naudâ, daschadas selta un fudraba leetas un labalahs drehbes. Skahde butu warbut wehl leelaka bijuse, ja rentneeks, pahrbraukdams mahjâs, nebutu laupitajus istrauzejis. Kamehr wihrs palika pee firga, seewa gabja eeksfâ, puisi suhtit, loi firgu nojuhds. Bet pee durwim wina dabun gruhdeenu un steenius, ta la eekleegdamahs valricht. Wihrs steidsahs sloht, kraus weenam tehwinam or folu pa galwu, ta la tas pagahschahs pee jemes. Jiti laikam domadami, ta wineem woitauf us-

bruzeju neka ween‘. laishah‘ ar eeguhto laupijumu projam
fruhm‘. (B. W.)

No Leelwahrdes. Lai nu gan starp Widsemi un „Deewa semiti“ Kursemi now dehlu seena pahrtaisita, tad tomehr Daugawina ar sawahm „straujohm gahtem“ ir par leelu schlehrfli garigā siā starp Schahm semitem: Widsemneeki stahw wairak us realiga stahwolka neka Kursemneeli; wisu masak tas tā ir starp Leelwahrdeescheem un Lindeescheem; Lindeeschi dauds wairak par Leelwahrdeescheem Iepojahs ar Wahzu walodas runashanu, gebrbjahē smalkaki (vebz Wahzu preekschibmeš) par Leelwahrdeescheem un wehl labi dauds lafa „Latw. Aw.“ — Pee munē ie wehl daschas wezu-laiku silitas eerafchas atlikuschaš: pee pagasta teefas teek stipri rihkstes leetatas. Buskahdi pusotra gada atpakal, kad veegus jauneklus ar rihkstem pahrmabzija pee pagasta teefas, par to, ka tee „meitās“ eedami bij faplehfschées. Dascheem bija pat 80 fifteen japanes; us weenu reiss nu gan nē, bet pa 20 latrā pirms deenā. Weens unterofizeers pagchreis, la lai wiram no spreeflos 45 fifteen usskaitot us reis-wifus, kas ari tila spildits. —

Zeen. „Balt. Seml.“ redakcija schaubahs par sinojuma pateesibü no Leelwahrdeß 37 numurā, kür par skolas preefsch neeka isturefchanos ir minets. Waru fazit, ka tas sinojumi pilniga taisniba. Leelwahrdeß.

No 3. draudses. Kà sinams, falpi ar faimnekeem
pee walſis nodofchanahm dauds pagatſos weenlihdsigi maffa
bet waj falpu labums teek ari tapat eewehrots, kà faim
neeku? Nebut ne. Walſis fkrīhwera fungs teek loneti
tapat no falveem kà no faimnekeem, tapat ari kasaks un
wezakais; bet ſchee falpus nemas ne-eewehro, nedz wiaw lub
gumu. 3. draudses falpi gribedami rakſtiſ senatora fun
gam lubgumu, nosuhtija weetneekus us teefas mahju, la
ſhos paſſnotu, tad ſapulzetees, un lubgt fkrīhweraam, lai pa
remtos rakſtu foſtabdit. Bet pehdejais atteizabs: „Nedrihſ
ſtu, lubdſeet wezako.“ Tas ari atbild: „Nedrihſſiu, —
eita pee draudses funga.“ Get turp. Draudses fung
lahdus wihrus redſedams, atbild: „Kà ſini, tā dari
waj rakſti waj nerakſti, bet walſis mahjā naw brihn
ſapulzetees!“ Tad nu falpi ari ſarakſtija ſem „klaje
Deewa lauka“ lubgumu un bes walſis ſeegela biſ pee
ſpeefti aifſuhtit. Turpreti faimnekeem tilo wiſs lahn
tigi norakſtis, kà nahlahs, par to nu falpi us fkrīh
wera loti duſmigi. Bet jo wairak par to tagad ir duſmig
ka 3. draudses walſis preeſtneeki eſot weeni paſchi, be
runas wiſreem, ſuhtijuschi par falpu ionem senatoram lub
ſhanas rakſtu, kur tad eſot loti augſta lone uſdota; ko ti
reti warot pelnit, jo eſot apſpreefteſ:

la puiis — salps — pesnot 65 rubl. algas par gabu

" meita — falpone — pel. 30 " " " "
 pelnas wihrs pelnot 75 sap. par deenu ar sawu maiss;
 " seeweete " 50 " " " " "

Par fcheem usdoteem flaitleem ne til ween salpi, ba
ari faimneeki now meerā, jo wisi gaifchi fina, fa salpi
muishās pesna ar fawu maist par garo wasaras deenu ti
35 sap. un feewetis 15 sap.

Ru, kad esot preefchneeki ar frihwera fungu nauvaloni nolikuschi tilk augstu, tad ari puifchi un rospelnai po gehreshot, lai fhee wineem mafsaot tahdu loni. B-i

Ned. peesihm. Ja pateesham rewidejoscham sena-
toram tahds rafsts eefuhits no Z. draudses, tad newarat
noprast, ko laudis domajuschi senatora fgu ar tahdeer
leefkeem raksteem apgeuhtinadami. Nei tas wina usdewum
tahds rafsts eefuhits no Z. draudses, ko laudis domajuschi senatora fgu ar tahdeer

Dku walts. Pee mum^s tapat là daschd^s zitd^s Ba-
tijas stuhrd^s schogad bij wahja planja. Rudsu, kur ziteen
gadeem notuhla 8 puhri no puhra sefjuma, tagad dabu knap
4—5 puhri, meeschi un ausas fliftaki. Par lineem naw i-
runat, tee sau bijo, là teek runats, tihere „juschka“; po-
kulas ween jau bus! Un tos paßhus nebij kur ismehrze
Tik muishas fung^s zaur sawu laipnibu pałahwa sawâ i-
tahl no muishas budamâ eserâ mehrzet. Iai gan pebz likum
eserâ naw brihw mehrzt. Par pałahwumu tad bij faimneelee-
jalpo fungam deena^s, waj nu weend strahdneeks 2, jo-
diwi stradn. weenu deenu; par linu wairumu netika práfti
waj wiwu bij 1 wesums jeb 10. — Wiss darbs jau po-
strahdats, tâ la tagad daudseem jofala: „ne nu darb-
neds maiſes lebdi rokoz plehnî folizia!“ Memahreets

Kursemes gubernas kara klaušibas komisija issa
gubernas awišē, ūa rekruti pehz peenemšchanas war si
atlaisti mahjās, bet ūa witeem 18. nowembrī bes a
raufchanahs vee weetigā kara aprinka preelschneela atl
jaapeeteizahs avalkħā minetās fapulzefchanas weetās, k
u tħalli kieni kieni komiċċi wileem un proti;

tao tilis pēcīgākām ūabweem pūtērem un pīvū.	
Jelgavas un Bauskas apr. rekruteem —	Jelgaw
Tulumas un Talsu " "	Tulum
Kuldīgas un Ventspils " "	Kuldīg
Aizputes un Grobiņas " "	Aizput
Jaunjelgavas un Ilukstes " "	Jaakobsfhtat

Par us brukumu baronam Meyendorffam „M
Itga“ pafneeds tagad tuvalas sius. Barons Meyer

dorffs 9. oktobra rihtā plkst. 7 isbrauzis weenjuhgu ratsēs.
blakus kutscheerim sehbedomas, no Stamkas ja zelu us Pals-
mari. Septinas werstes nobraukuscheem, is lahda fahma,
30 solu tahlumā, tiluse us wineem no pakatas isschauta
sinte, kreas lode skrambjuse drusku barona fahnu, is-
skrejhuse tad jaur roku un saploksjuse ari kutscheera uswallu.
Satruhzees kutscheers firgu tuhlit pagreesis lahda fahmu
zelinā, un tā nowedis sawu eewoinoto fungu us muishu.
Schauto lodi, krea bijuse loti leela, wehlak atraduschi kokā.
Schauschanas eemesis nessnams. Barons Mehendorffs wehl-
seemā dabujis diwas, fliftā Bahzu walodā rakstītas wehstu-
les, ar parastu „Einer der gegen Ihnen ist”, kurās winam-
tizis draudets ar lodi. Tahdas pafčas draudu wehstules,
rakstītas no tabs pafčas rokas, tāni pafčā laikā dabuju-
schi ari Jaun-Peebalgas mabzitais un wina firmais tehnis,
bijuschais prahwessis Kāhlbrandt lgs.

No Jeklabstates. 1. oktoberi tapa no schejeenes tā fauzamà leelà schpizku fabrikā leelakà dala strahdneeku no deenasta atlaista, kuri par necko algu wisu wasaru strahdajuschi tāi zeribā, ir seemā, kad wisi pelkas awoti aissaluschti, darbu un pahrtiku baudit, kā art fabrikas preelschneeziba schowawosar folijuse. Doti behdig, kā muhsu darba dewejū strahdneeku fahriū tik mas eewehro, bet weenumehr tik suhdsahs par wiru neustigibū, nepaklausibū, flinkumu, paſchi ſhos par tahdeem vataifdami. Ko nu lai ſhee bes darba un vajumtas palisfushee eefahl? Wiri jau newat kā labtschi ſawas lepas suhldami seemu ſlutā nogulet, bet ir veespeesti no zitu krajhuma kautſahdā wihsē pahrgeest. Truhkums lauich dſelſi un ehd pat ſawus behrnuš, tā tad ari wisu nekahrtibu zehlons, par kurahm tagatinē daschi tik dauds suhdsahs, naw wis pee iſtenajeem Latweescheem, bet zitur kur meklejamā.

Ubagu fabriizeerefschana eet te ari arweenu us preelschu.
Nakti no 4. us 5. oktobi tapa zaur sahga plihschana weens
strahdneeks fasfakramps. Sahga sobi bij tam zisku un sah
nus breesmigi saplosfijuschi. Relaime notikufe zaur nefreemtu
usraudisbu, jo sahgiis nebijis deesgan stipri us sawas ass
nostiprinats. Z. R.

No Ghdoles. Ghdoles draudse daudseis no sawa mahzitaja D. l. dsirdejuse no kanteles fludinajam, ka, ja winsch kahdu svehtdeenu fur isbraukt grib, tad us nahlamu svehtdeenu Deewkalposchona nebuschot. Bet draudse tatschu eet ir tai svehtdeena us basnizu un grib dsirdet, kas tad tur bus par kalposchanu. Sanahluse draudse basnizā dsird tapot kā is svehtdeena, dseedaschanu un sprediki no skolotaja R. Iga nolasam. Waj to dsirdot dascham labam naw jadoma, ka mahzitajs labprah negrib, ka eet to sprediki klausīties ko skolotajs lafa, jeb to par Deewa kalposchanu nemas ne-eeskata, fur wina pascha naw klaht! Wehl ehrmotati to paschu dsirdet ir no zitas draudses mahzitaja, 25. jūlijā f. g. Leel-Iwandes draudses mahzitajs Rungler kgs teiza Ghdoles basnizā sprediki. To heidsis winsch posludinaja draudsei, ka 1. augustā Ghdoles basnizā Deewa wahrdi netilschot fludinati, jo mahzitajs D. Igs nebuschot mahjas. Newilshus man gadijahs tanī svehtdeena gar basnizu garam eet, un es dsirdu ka basnizā teek dseedats ar ehrgelu lihds spehleschanu. Gegahis basnizā atradu draudse dseedam no tāhm paschahm vseesmu grahamatāhm, no kurahm ik svehtdeena dseed un pebz dseedaschanas skolotajs no Hesselberga un Neandera sprediku grahamatas lafija draudsei sprediki preeskā un isdarija wisu taklaki lihds Deewkalposchana beigahm. Ja nu nedomajam, ka minetee mahzitaji tik tos deewawahrdus tur par deewawahrdem, kas teek notureti wineem klahesot, tad tee wahrdi "Deewa-kalposchana nebuhs" ir saprotami tā: "es pats Deewa-kalposchana personiski natureschu." Tadehk s̄ho rindim mehrkis ir, ka Ghdoles draudses lozellsus — ta ari zitu draudschu lozellsus, fur mahzitaji ta diwpusigi par Deewa kalposchanu issazitos — ka ari tanis svehtdeena, sad mahzitaja pascha basnizā naw, war tur deewawahrdus dsirdet un Deewu peelugt kam s̄ids us to nefahs.

Igaunija. No Harijas apgabala rastta „Wirulanej,” ka tur lähdam faimneelam tigis leegts laikrakstus obo-net un lafit. Bet faimneeks negribejis gluschi lä muždā dīshwot, un tadebēl wixa gana puika abonesis „Wirulani,” lo faimneeks palihdsejis aismalkat. Bet kād nu laikraksts us gana sehna waheda nahjis, tad sehnä grībejis to ari lafit un 26. augustā winsch sehdejis mescha malā us zina un lafjis „Wirulani.” Bet läbds nepasihstams iñahjis is mescha un usfaujis: „Sehn, Tu läsi „Wirulani”!” — „Ja,” sehnä atbildejis, — „Dod winu schurpu!” sweschais pā-wehlejis. — Bet kād winu man atdos?“ sehnä waizajis. Sweschais: „Es Tew winu atmēschu ar waru!” Sehnä: „Suns Juhs plehjhs!” Sweschais: „Es suni noschau-schu!” Mu sehnām usgahjuschaas bailes un winsch behdīs ar awīses lapu us meschu, bet sweschais skrehjis tam valat. Bet suns peekehres pee sweschā swahlkem, pakratījis to drusku un skrehjis tad sehnām lihds us meschu. Tā wiſi trihs — sehnä, „Wirulane” un suns — isglahbuschees no usbruzeja.

No Wilandes raksi „Wirulenei“: „Muhsu Kolga-Jahaa draudses kapfehta tiko paleclinata un 5. septembri eefwehtita ar deewkalposchanu. Bet spredika laitā kahds gresni gebibees wihrs eemahja louschu pulsā un bija aismirsīs fawu augsto „strypeni“ galvā. Bet kad tas deewkalposchanu trauzeja un padarija kāudis nemeerigus, tad kahds is louschu pulka atgāhdinaja lepnajam wihram, lai winsch aismirsīs zepuri galvā. Kad nu lepnais wihrs tonelikahs ne vīrdot, tad kahds zits atgāhdinaja wiham to paschu. Kad tas ori nelihdsēja, tad abi atgāhdinatoji luhsa mineto wihrū, lai winsch teesham nonam zepuri no galwas, lai winsch peederetu pee kahdas tizibas peederedams, jo draudse efot fanahkuse pee fawu mihlo peederigo kapeemi. Deemu luht un teekot zaue wina zepures galvā turešchanu pee Deewa wahrdū klaustschonās trauzeta. Uš to sweschais wihrs waizaja: „Waj Juhs nepastīstat, kas es esmu?“ Wihti atbildeja: „Lai Juhs esat, kas budami, bet te Deewa waiga preekshā un draudses vultā Jums jaunam zepure no galwas.“ To sweschais wihrs negribeja darit, bet atbildeja: „Jums tatschu wajago possit, ka esmu Juhsu pehrmindera lungš.“ Un kā wehlaki israhbisahs, tad winsch ori bija pehrmindera lungš son B. M.

Basta departamentā nodarbojoties ar projektu, veiksmīgi marķas tā apstrādāt ar kādus lemisķu skēldrumus, ja top salu, ja reisi leetatu marku noplehsā no kuverta un sāktempēla pēdas rauga išveldet.

Noahrsement.

Franzija. Sozialistu avised besgaligi fachutufchus par yehdejsem waldibas sooleem pret sozialisteem un ralsta, ka ori keisara walstibas laikâ lauschu brihwiba ne-esot tahdâ mehrâ tiluse aisslahrt, kâ tas tagad noteekot. Sozialistu sapulzës teel runati loti asti wahrdi pret tagadejo waldibu. Par peem. Lijond, lahdâ sozialistu sapulzë weens runatajs draudeja ar nahwi republikas presidentam Grewi, un flahesofcham polizija komifaram. Kad tas pats runatajs sawâ runâ issfazijsa joutajumu, ar lo warot Franzijai lihdset, tad visi sapulzeteet weenbalfigi fauza: „Ar dinamitu!“ Waldiba esot nospreeduse, fault s'ho runataju peet atbildibas leefas preelschâ. Wisadâ vihse redsamis, ka sozialisti un radikalri runâ pret tagadejo republikaneeschu waldibu tikpat asu walodu, lahdus tee 13 padus atvakak runaja pret keisara walstibu. — Sozialistu nemeeru zehleju teefaschana Monfo opgabalâ atlalka us wehlaku laiku, tadehkla swehrinatee kureen nahzahs par s'ho leetu spreest, bij dabuujuschi draudu webstules. Laikam swehrinatee bus zaur s'hîhm wehstalem tiluschi istrauzeti un teefas presidents tadehkla nebus gribetis wineem ustizet leetas isspreeschau.

Anglija. No Eberdiras (Skotijā) fino, ka juhras vilkau apmeerinafchana ar ellu mehtrās laikā. Ioti labi išdewuſehb. Žil drihi ellu eelaiduschi oſta, vilkai palikuſchi arweenn rāhmaki, un heidſot juhras wirfuſ bījis gludens fā ſpeegeleis.

Liijje, 15. ovt. Us Turku-Persijas robesħħas notika sadurħanahs starp fcheiha Obeidulah un Turku paſchakka rara pulleem. Turki, pasauðejuschi 200 jilweku, atlaħpah; għida valiħdibas is-Ronstantinopoleς.

Korea. Dompja wadons Dain-Kuns, kas ar Kineescheem fasinajeed, un pehz apspeeschanahs zaur Japaneeschuspehkeem, bij aishbedsis us Kinu, tagad no Kineeschu Keisara dabujis pawehli, dshwot Pao-Tin-su pilsehta, netahli no Kineeschu galwas pilsehtas Pekinas. Koreas Lehnnae new zaur dumpeneellem nonahweta, la to no eesahluma siroja, bet isglahbusfehs un tagad atkal atgreesufehs Koreas un usremta ar gawileschanu.

Egipte. Augsch-Egipte un Darsfurâ jau ilgaku laiku leeli jukumi jaur tâ faulto melu praweeti „Mahdi.“ Egiptes waldiba daschlahrt issuhitijuse pret wiru lara pulsus, un jau wairak reises snojuse, ka melu praweetis fakants un nonahwets, bet wehlak ar weenu israhdiyahs, ka tas wehl dshws un swabads, un ka wnam stiprs peekriteju puls, kas wiru tur par ihstu praweeti. Tâ pat no otrs vuses ari graweetis naw taahlak tiziš, kaut gan daschu reiss snoja, ka tas fakawis Egipteschu pulkus un jau tuwojotees Kartumai (pee Nila). Tagad nu atkal atmahlufe sita, ka melu praweetis 3. (15.) septembri fakawis un isnihz-najis kahdu Egipteschu lara spéhku, kas fkeitijis 7000 wiheru, un pee tam peeleek sloht, ka tas atkal tuwojotees Kartumas pilsehktai. Waj tas schoreis tils taahlak, nekâ agrak, wehl nesinams. Gewehrojot tagadejos jukumus Egipte, un ruhgschanu pee Arabeescheem, gan waretu notikt, ka tas fakrabi stipraku pulku un dodahs us Widus-Egipti. Pee tam wehl ja-eewehero, ka 31. oktobers (12. nowember) schini gada preekch muhamedaneescheem buhs eeweherojama deena, in minnâ schkeez iwanan, dene, Sankt Peterburg.

medaneeschu laiku rehlna). Biß muhamedaneeschi gaidaschais deenā ko swarigu. Iau labu laiku pee teem isplatischahs domas un walodas, ka minetā deenā rahdischootees muhamedaneescheem jauns praweetis, kas pahrwarschot muhamedaneeschu enaidneekus un pazelschot muhamedaneeschu waru augstaki, nelā ta laut lad agrak bijufe. Rahdu laiku daschi domaja, ka schis praweetis buhschot Arabi hejs, bet lad schis no Angleem tika salauts uu sawangots, tahdas domas issuda. Tagad nu muhamedaneeschi doma, ka „Mahdi“ Augsch-Egiptē waretu buht gaitals praweetis. Turku sultans leelot sawā pilz zaur saweem swaigshnu pratejeem isslukot swaigsnes, waj no wi-nahm newaretu isdabuht, kas buhschot jounais praweetis. (Pee ne-attihstitalm austruma tautahm pastahm mahau tiziba, ka is swaigsuehm warot isdabut sinas par nahlamibu). Sultans zerot, ka astrologi swaigshnu tulki) issludinaschot winu pasthu par jauno praweeti. Lailom „Mahdi“ Augsch-Egiptē minetā swarigā deenā issludinahs feni par muhamedaneeschu praweeti un wirōwaldeneeku. No tam waretu pee wižem muhamedaneescheem iszeltees leela ruhgħanu.

Deenwidus-Amerika. Brasilijsas Keisars Dom Pedro ar waldbas leetahm mas nodarbojahs, pa dalai tadehl, ka wiram loti mas waras, jo tautas weetneeku sapulze to stipri aprobesħo. Tañ weetka Dom Pedro nodarbojahs ar sinatnibahm, un us schi lauka strahda it felmigu. It ihpaschi winsħi ir-leels walodu pratejs un peħtitajis. Nefen tas no Berlines sinatnibu akademijas tika eezeltis par akademijas goda lożessli, un ir schi cezelħanu pee-nahmis. Cezelħanu tagad ari apstiprinata no Pruhħschu waldbas.

Mitbildungen

K. St. — Durbē. Juhsu atbilde „Kahdam S... ders t.“ gandrihs it nela waial nam la tilai nepeelkahljiga nofengafchana paſchus, Igu. Lai te Juhs sinatu, kahdus wahrdus par nepeelkahljigem turam, ſche uſthimesm pahri pemehehus no Juhsu atbildei ralſta: „Bil Juhs wehl neſehga,“ „Juhs wehl wallajeet puikela biftites,“ u. t. t. Un Juhs wehl iuhdseet redakaziun, lai tahdu ralſtu uſnemot „bes wiſeem vahrgroßjuemeen“! Mehs uſnemam tilai tahdus pretraklius, turi pahrruna, pahrspreſch, iſſlaido waj opgahsch tos teklumus un paſchus tahs leetas, par kam biftis wehſlits. Paſcha ralſtajū wajag atſiaht gluschi meerā.

Durbes 3-klasīgas skolas preefchneelam. Balt. Seml.
redakcijā ir atdabujusē Juhfu rakstu: „Par issfaldrojumu.” Tas at-
nahza tāsfnu zelu, kā jeblabdas lauveschanahs. Ili to mehr pebz tik ilga-
laika ne Jums dota atbildē, neds Juhfu raksts nobrukats. Ko domaņejat,
kadehk tā? Kadehk ja redakcija Juhfs fāndseja. Bet kad nu Juhfs nebūtu
negribēt fāvrast, kadehk tā darīts ar Juhfu rakstu, un redakciju pat vehts
drāudejēt, kād viens nekaķējēs Jums dot atbildi. Še vina bus:
Kahds no „B. S.” vezakeem lībdstrahneleem, kāpēc redakcijai labi
vastīstams, es fāhītis ihfu fārojumu par Durbi, to rakstīdamās tākā leetas
labad. Kā kreatnam rāstīneelam pēcklabahs, tā tā minets lībdstrahneels
nerāksta visi tamēlē, kā vina wahrds fāvētēt laušu ažīs, bet kā ar
īsveižīgo fāpalnu fāvot tautai fālpotu. Tā tad vīnsīt ir vēc fāhi rāsta,
tāpat kā alaščin, kā pēckhmeis, ja redakcija turot par wajadību, lau-
šābu burti palikt sem vina raksta, tad kā to darot. Issfākīrīshanas
labad, kā zēn, lašītāji finālu, kārt gabali no muhfu lībdstrahneleem
pēckhītī, vāllahm opālshā pīrmo burtu no Latv., alfābēta. Bet par
nelaimi Jums, Durbes 3-kl. skolas preefchneelam, preefch kahds laika
bijis jaissfleids no skolas kahds nerāktis pūsfers, kāra uswābrds eesfā-
hahs ar A. Išlašījusēem mineto rakstu par Durbi, Jums fāuahahs
praktā, kā zītis nāv wainīgs vēc tāhda, Jums nepālīkama raksta fāzere-
fāhanas, kā tākai issflehgātā fāloņeela A. vezakeem. Us fāwu eedomu dibis-
nādamees Juhfs farākstat issfaldrojumu, kāpēc starp zīteem treknēm teisī-
meem ir fāchādī atronahs: „fāhi ta īndewe kadehk Artohls ap mai-
berschahs, kā utaina zūhfa ap pālkheem.” „Traku fānk noschauj, bet lo-
tai dāra ar trakumi laumu zīlweli” u. t. t., zīk tik ween netīhrumu fāng-
dami gāhīchat us fāwa eedomata pretineela galwu. Un tāhak Juhfs
rāksteet: „Te weenīgi janoschēblos ka B. S. redakcija, kā wīfas vāhr-
lezzīna fāhanas erāhda telpas fātram gāhnīfāhanas rāksteenam.” Newaram
zītādi domat, kā Jums mīsejēs to usrākstot. Pāfchī fāwa rāschojuma vehts
lību atīshāmi laikam grībesat rākstīt: janoschēblos ka „B. S.” redakcija
ne-erāhda telpas fātram gāhnīfāhanas rākstam. Saraksteet pēcklabahs-
gātu issfaldrojumu un Juhfu rākstam telpas neleegsim.

Tigrus fuscus

Sausais laiks reisi nu heidsees; jo pastarpam valihst leekus.
Ari mehjsch vahrgroissees, ta ta Daugava uhdens alkas zehlees.
Scheeneses turgus vohdejas deenabs hli kott rahms.
Lini va wegam.

Kanepaj rabmu un bes eevehrojameem ihgumeem. **Shagaba** kanepaj ta daudsum a, ta labuna sinā rahdahs but peetekofshi.

Kanepes stingri, het veeraväli tisot no blanko pärgejoom, kusivat püsilindinaehangas deebt mafaja läbbs 135 sap. pudā.

Sweefshi vlahnu; 130 mahrz. fmagi mafsa 127/8 sap. yudā.

Mudjsemaku, lai gan mas peewed. Par 120 mahz, neschoh-weteem mafaja 96, par schahweleem 99 lap. pudâ.

Meeschi foti plahnuž prastl 107/8 mahrz. bivkansfhi dabujami par 86 un 103/4 mahrz. fesčkansfhi par 92 kap. pudā.

Afbildigs redaktors: Stabto Kuhlii

No censured athlete. Miss 20 October 1920.

